

**МУЗЫКАЛЬНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ  
МЕДИА-РЕКЛАМЫ**

**MUSICAL ARRANGEMENT OF  
MEDIA ADS**

**ЭКОЛОГИЯ КИНОЗВУКА: ОТ  
ЗВУКОЗРИТЕЛЬНЫХ ОБРАЗОВ К  
ЗВУКОЗРИТЕЛЬНЫМ  
СИМУЛЯЦИОННЫМ  
ПРОСТРАНСТВАМ**

**ECOLOGY OF FILM SOUND: FROM  
AUDIOVISUAL IMAGES TO  
AUDIOVISUAL SIMULATIONAL  
SOUNDSCAPES**

**Л. ВАН БЕТХОВЕН В ПРОСТРАНСТВЕ  
КИНЕМАТОГРАФА: ОПЫТ РЕ-  
ИНТЕРПРЕТАЦИИ**

**L. VAN BEETHOVEN IN SPACE OF  
CINEMATOGRAPH: THE EXPERIENCE  
OF RE-INTERPRETATION**

**ОСОБЕННОСТИ  
ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ  
МИНИМАЛИСТСКОЙ МУЗЫКИ В  
КИНО**

**FEATURES OF MINIMALIST MUSIC  
FUNCTIONING IN FILMS**

**"МАЛЕНЬКИЕ ТРАГЕДИИ":  
ПОЛИФОНИЯ МУЗЫКИ, СЛОВА И  
ВИЗУАЛЬНОГО РЯДА**

**"LITTLE TRAGEDIES": THE POLYPHONY  
OF MUSIC, WORDS AND VISUAL  
IMAGERY**

**МЕДИАМУЗЫКАЛЬНЫЕ ПРАВА**

**MEDIAMUSIC RIGHTS**



## МУЗЫКАЛЬНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ МЕДИА-РЕКЛАМЫ

**Автор:** Чернышов А. В., доктор искусствоведения, профессор РАЕ, главный редактор ЭНЖ "Медиамузыка", г. Москва, Россия (alex.chernyshov@mediamusic-journal.com).

**Аннотация:** Рассматриваются музыкально-композиционные принципы коммерческой и политической рекламы, а также саморекламы электронных СМИ (радио, телевидение, Интернет): от элементарных звуковых сигналов, символических функций, эмблем-логотипов и музыкально-звуковых брэндов — до звукорежиссёрских технологий подчёркивания наименования продукта и сложного синтеза музыки с внутрикадровыми движениями и цветосветовой конструкцией. Одновременно исследуется, как музыкальное оформление эфирной рекламы участвует в создании эмоциональной драмы или бравады, достигающих уровня явного или ассоциативного контрапункта музыки с рекламируемым предметом или субъектом и доходящих до выражения культурной политики (имиджа) всего вещательного канала. Затрагиваются жанры информационно-рекламных передач, рекламных фильмов и автономных рекламных роликов производства европейских стран и США.

**Ключевые слова:** Музыка, оформление, реклама, брэнд, имидж, ролик, джингл, промо, шпигель.

## MUSICAL ARRANGEMENT OF MEDIA ADS

**Author:** Chernyshov A. V., Dr of Arts, Prof. of the Russian Academy of Natural History, Editor in Chief of the ESM Mediamusic, Moscow, Russia (alex.chernyshov@mediamusic-journal.com).

**Abstract:** The music-compositional principles of commercial and political advertising and also the self-promotion of electronic media (radio, television, Internet) are considered in this mediatext: from the elementary beeps, symbolic functions, emblems/logos and musical brands to the sound engineering technology to underscore the product's name and the complex synthesis between music and intra movements and color-light design of frames. Simultaneously examines, how the musical arrangement of ethereal advertising is involved in creation the emotional drama or bravado which reach the level of explicit or associative counterpoint 'music with the advertised object or subject' and which extend to expression of cultural image of all the broadcast channel. The article explores the works of the next genres like infomercial, teleshopping, film-ad, and autonomous commercials that have been produced in European countries or USA.

**Keywords:** Music design, advertising, brand, product placement, infomercial, commercial, jingle, promo, Spiegel.

---

УДК 654.19 + 659.14 + 78.05

### Библиографическая ссылка:

Чернышов А. В. Музыкальное оформление медиа-рекламы // ЭНЖ "Медиамузыка". № 4 (2015). URL: [http://mediamusic-journal.com/Issues/4\\_1.html](http://mediamusic-journal.com/Issues/4_1.html)

## ЭКОЛОГИЯ КИНОЗВУКА: ОТ ЗВУКОЗРИТЕЛЬНЫХ ОБРАЗОВ К ЗВУКОЗРИТЕЛЬНЫМ СИМУЛЯЦИОННЫМ ПРОСТРАНСТВАМ

**Автор:** Деникин А. А., кандидат культурологии, доцент факультета звукорежиссуры и музыкального искусства ГИТР имени М. А. Литовчина, г. Москва, Россия (official@list.ru).

**Аннотация:** В статье рассматриваются эстетические и технологические новации в современном кинозвуче: обсуждаются концепт "симуляционного звукозрительного пространства" и вопросы "акустической экологии" кино. Анализируются выразительные приёмы, при помощи которых в современных кинофильмах нивелируется дистанция между зрителем и кинематографическими образами, имитируется зрительское физическое соучастие в событиях, показываемых на экране. Автор предлагает расширить понятийный аппарат и методологическую базу исследований экранного звука при помощи концепций акустической экологии (Р.М.Шафер) и "событийного" звучания (Р.Олтман).

**Ключевые слова:** Кино, звукозрительное пространство, образ, симуляция, иммерсивность, "звук вокруг", акустическая экология, звуковой ландшафт.

## ECOLOGY OF FILM SOUND: FROM AUDIOVISUAL IMAGES TO AUDIOVISUAL SIMULATIONAL SOUNDSCAPES

**Author:** Denikin A. A., PhD in Cultural Studies, Adjunct Prof. of the Faculty of Sound Design and Music at the Humanitarian Institute of Television & Radio Broadcasting named after M. A. Litovchin, Moscow, Russia (official@list.ru).

**Abstract:** The article examines the aesthetic and technological innovations in the modern film sound: it discusses the concept of "simulational soundscapes" and questions on the "acoustic ecology" in films. Expressive techniques are analyzed, by means of which the distance between viewers and cinematographic images is leveled in modern movies, as well as the viewer's physical participation is simulated in the events shown on a screen. The author proposes to expand the conceptual framework and the methodological basis of on-screen sound research using the concepts of acoustic ecology (R.M.Shafer) and the "event" sounds (R.Altman).

**Keywords:** Film, audiovisual space, imagery, simulation, immersion, surround sound, acoustic ecology, soundscape.

---

УДК 794.004 + 74.01/09

### Библиографическая ссылка:

Деникин А. А. Экология кинозвуча: от звукозрительных образов к звукозрительным симуляционным пространствам // ЭНЖ "Медиамузыка". № 4 (2015). URL: [http://mediamusic-journal.com/Issues/4\\_2.html](http://mediamusic-journal.com/Issues/4_2.html)

## Л. ВАН БЕТХОВЕН В ПРОСТРАНСТВЕ КИНЕМАТОГРАФА: ОПЫТ РЕ-ИНТЕРПРЕТАЦИИ

**Автор:** Волкова П. С., кандидат филологии, доктор философских наук, доктор искусствоведения, профессор кафедры истории музыки Ростовской государственной консерватории имени С. В. Рахманинова и кафедры социологии и культурологии Кубанского государственного аграрного университета, г. Краснодар, Россия (polina7-7@yandex.ru).

**Аннотация:** Смысл того или иного музыкального произведения, актуализируемый режиссёром, может либо совпадать с его общепринятым значением (интерпретация), либо — не совпадать (ре-интерпретация). В статье представлен опыт ре-интерпретации Девятой симфонии Л. ван Бетховена, звучащей в фильмах С.Кубрика ("Заводной апельсин") и А.Тарковского ("Ностальгия"). Имеется в виду тотальное переосмысление классического художественного образца, осуществляемое в рамках культурного контекста, обусловленного "прошлой жизнью" музыкального произведения. Рассмотрение киномузыки осуществляется в опоре на риторический канон как триединство Этоса, Логоса и Пафоса. В терминологии М.Бахтина такие Логос и Этос опознаются на уровне познавательного и этического моментов содержания, со-бытие которых и рождает в итоге Пафос как "художественно творимое и воспринимаемое" целое. Отдавая себе отчёт в том, что при "восприятии музыкального произведения допустимо интенсивное углубление этического момента" [Бахтин], специфическую особенность музыки кино автор связывает с опытом перевыражения музыкальной речи в речь изобразительную.

**Ключевые слова:** Бетховен, Девятая симфония, ре-интерпретация, фильм, Кубрик, "Заводной апельсин", Тарковский, "Ностальгия".

## L. VAN BEETHOVEN IN SPACE OF CINEMATOGRAPH: THE EXPERIENCE OF RE-INTERPRETATION

**Author:** Volkova P. S., PhD in Philology, Dr of Philosophy, Dr of Arts, Prof. of Dept. of History of Music at the Rostov State Conservatory named after S. V. Rachmaninov and of Dept. of Sociology and Cultural at the Kuban State Agrarian University, Krasnodar, Russia (polina7-7@yandex.ru).

**Abstract:** The sense of a musical work, actualized by film director, may either coincide with its established meaning (interpretation) or not necessarily (re-interpretation). The paper presents the experience of re-interpretation of Beethoven's Ninth Symphony sounding in the films directed by Kubrick (A Clockwork Orange) and Tarkovsky (Nostalghia). This refers to the total rethinking of the classical art sample carried out within a cultural context due to the "past life" of a musical work. Consideration of filmmusic performed in reliance on the rhetorical canon as the trinity of Ethos, Logos, and Pathos. In the terminology of Bakhtin, Logos and Ethos are identified at the level of cognitive and ethical aspects of content. As a result, their co-existence creates Pathos like a unit, which "produced and perceived via art". Giving aware of the fact that in "perception a musical work, the intense deepening of ethical moment is permissible" [Bakhtin], author connects filmmusic specific feature with the experience of re-expression of musical language into pictorial speech.

**Keywords:** Beethoven, Ninth Symphony, re-interpretation, film, Kubrick, "A Clockwork Orange", Tarkovsky, "Nostalghia".

---

УДК 7.01

### Библиографическая ссылка:

Волкова П. С. Л. ван Бетховен в пространстве кинематографа: опыт ре-интерпретации // ЭНЖ "Медиамузыка". № 4 (2015). URL: [http://mediamusic-journal.com/Issues/4\\_3.html](http://mediamusic-journal.com/Issues/4_3.html)

## ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ МИНИМАЛИСТСКОЙ МУЗЫКИ В КИНО

**Автор:** Михеева Ю. В., кандидат философских наук, заведующая отделом междисциплинарных исследований в киноискусстве НИИ киноискусства, г. Москва, Россия (jmikheeva@zmail.ru).

**Аннотация:** В статье рассматривается роль музыкального минимализма в эстетическом восприятии и теоретической интерпретации кинопроизведения. Анализируется киномузыка Филипа Гласса, Майкла Наймана, Альфреда Шнитке, Арво Пярта, Алексея Айги. Автор конкретизирует анализ принципов музыкального минимализма в кинематографе в двух основных явлениях: трансцендировании художественного пространства через самоценность отдельного звука (звуковой модели) и изменении смысла времени через репетитивность музыкальной техники.

**Ключевые слова:** Музыка, минимализм, время, пространство, кинематограф, звук, фильм, аудиовизуальная концепция.

## FEATURES OF MINIMALIST MUSIC FUNCTIONING IN FILMS

**Author:** Mikheeva Y. V., PhD, Head of the Interdisciplinary Research Dept. at the Institute of Film Art, Moscow, Russia (jmikheeva@zmail.ru).

**Abstract:** The article examines the role of musical minimalism in aesthetic perception and theoretical interpretation of cinematographic works. The film music of Philip Glass, Michael Nyman, Alfred Schnittke, Arvo Pärt, Alexei Aigui is analysed. Author specifies the analysis of the principles of musical minimalism in films in two basic phenomenons. The first one is a transcending of art space through the self-worth of a single sound (sound pattern). The second one is a change the meaning of film-time through the repetitive music technique.

**Keywords:** Music, minimalism, time, space, cinematography, sound, film, audiovisual concept.

---

УДК 7.01

### Библиографическая ссылка:

Михеева Ю. В. Особенности функционирования минималистской музыки в кино // ЭНЖ "Медиамузыка". № 4 (2015). URL: [http://mediamusic-journal.com/Issues/4\\_4.html](http://mediamusic-journal.com/Issues/4_4.html)

## "МАЛЕНЬКИЕ ТРАГЕДИИ": ПОЛИФОНΙΑ МУЗЫКИ, СЛОВА И ВИЗУАЛЬНОГО РЯДА

**Автор:** Николаева Ю. Е., кандидат искусствоведения, выпускница аспирантуры Московской государственной консерватории имени П. И. Чайковского, независимый исследователь, г. Воскресенск, Россия (juliaevn@mail.ru).

**Аннотация:** Исследована музыка к трёхсерийному телефильму "Маленькие трагедии" (1979) по произведениям Александра Пушкина (режиссёр М.Швейцер, композитор А.Шнитке). Триединство музыки, поэтического слова и визуального ряда, их удивительная согласованность и взаимофункциональность рассмотрены в аспекте полифонии как универсального логического принципа построения художественной формы. Вся музыка фильма вырастает из двух лейтмотивов, и их разнообразное претворение в кинокартине показано на примерах полифонического анализа (музыка/слово/изображение) фрагментов из четырёх основных разделов фильма: "Сцена из Фауста", "Моцарт и Сальери", "Скупой рыцарь", "Пир во время чумы".

**Ключевые слова:** Маленькие трагедии, телефильм, музыка, слово, изображение, контрапункт, полифония.

## "LITTLE TRAGEDIES": THE POLYPHONY OF MUSIC, WORDS AND VISUAL IMAGERY

**Author:** Nikolaeva J. E., PhD in Arts, Graduate of the Postgraduate Studies at the Moscow P. I. Tchaikovsky Conservatory, Independent Researcher, Voskresensk, Russia (juliaevn@mail.ru).

**Abstract:** The music for three-part television movie Little Tragedies (1979) on Pushkin's literature works (directed by M.Schweitzer, music composed by A.Schnittke) has been investigated. The trinity of music, poetic words and visual imagery, and their amazing consistency and reciprocal functioning has been considered in aspect of polyphony as the universal logical principle of building an art form. All the music of the TV movie grows out of two leitmotifs. And their varied implementation in the film is exemplified on examples of polyphonic analysis (music/words/images) of fragments from the four main film sections, such as "Scene from Faust", "Mozart and Salieri", "The Covetous Knight", and "A Feast in Time of Plague".

**Keywords:** Little Tragedies, TV movie, music, words, picture, counterpoint, polyphony.

---

УДК 781.42 + 791.43

### Библиографическая ссылка:

Николаева Ю. Е. "Маленькие трагедии": полифония музыки, слова и визуального ряда // ЭНЖ "Медиамузыка". № 4 (2015). URL: [http://mediamusic-journal.com/Issues/4\\_5.html](http://mediamusic-journal.com/Issues/4_5.html)

## МЕДИАМУЗЫКАЛЬНЫЕ ПРАВА

**Автор:** Чернышов А. В., доктор искусствоведения, профессор РАЕ, главный редактор ЭНЖ "Медиамузыка", г. Москва, Россия (alex.chernyshov@mediamusic-journal.com).

**Аннотация:** В данной статье рассматриваются авторские и смежные права, связанные с музыкальными и околomuзыкальными (литературными, научными) произведениями в медиасреде. Исследуются ключевые юридические вопросы правообладателей и пользователей на основе современного российского законодательства (ГК РФ) и на примерах из практики вещательных компаний, ведущих музыкальных учебных учреждений и научных баз. Основной упор делается на музыкальное искусство, литературу и науку в цифровом пространстве Интернета, с которым сегодня связано наибольшее количество творческих инноваций и в котором, соответственно, наблюдается наибольшее количество нарушений авторских и смежных прав. В связи с этим автор предлагает внести изменение в действующее российское законодательство для возможности создания организации по управлению интеллектуальными правами на коллективной основе в Сети.

**Ключевые слова:** Музыка, медиа, наука, авторское право, смежные права, гражданский кодекс, Интернет.

## MEDIAMUSIC RIGHTS

**Author:** Chernyshov A. V., Dr of Arts, Prof. of the Russian Academy of Natural History, Editor in Chief of the ESM *Mediamusic*, Moscow, Russia (alex.chernyshov@mediamusic-journal.com).

**Abstract:** This article focuses on copyright and related rights related to music and near-music works (literary, scientific) in the media environment. The key legal issues of right holders and users are investigated on the basis of the modern Russian law (Civil Code), and on examples from practice of broadcasters, leading music education institutions and scientific databases. The emphasis is on the music art, literature and science in the digital space of Internet, which today is associated with the largest number of creative innovation, and in which accordingly, there is the greatest number of violations of copyright and related rights. In this regard, the author proposes to amend the current Russian legislation to allow the creation of the organization managing the intellectual property rights in the web on a collective basis.

**Keywords:** Music, media, science, copyright, related rights, Civil Code, Internet.

---

УДК 347.777 + 347.78 + 78.07

### Библиографическая ссылка:

Чернышов А. В. Медиамузыкальные права // ЭНЖ "Медиамузыка". № 4 (2015).

URL: [http://mediamusic-journal.com/Issues/4\\_6.html](http://mediamusic-journal.com/Issues/4_6.html)